

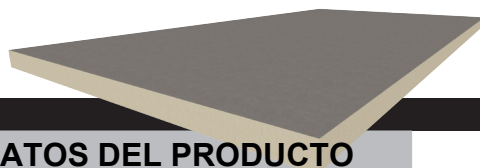
Attention: This Spanish translation is provided solely as a courtesy. MuleHide makes no guarantees about the accuracy or reliability of the translation. The document from which this translation has been extracted is a document in English. If there are differences between the English content and its translation, the English content is always the most accurate and the English document will always be the determining document. By choosing to use or rely on the Spanish interpretation, the user accepts the legal implications of any deficiencies or differences in the translation. MuleHide will not be liable for any damages of any kind arising from or related to the use of the translation.

Atención: Esta traducción al español se proporciona únicamente como cortesía. MuleHide no ofrece ninguna garantía sobre la exactitud o confiabilidad de la traducción. El documento del que se ha extraído esta traducción es un documento en inglés. Si hay diferencias entre el contenido en inglés y su traducción, el contenido en inglés es siempre el más preciso y el documento en inglés será siempre el documento determinante. Al elegir utilizar o confiar en la interpretación en español, el usuario acepta las implicaciones legales de cualquier.



Poly ISO 2

Aislamiento del tejado



HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO

DESCRIPCIÓN

Los aislamientos MuleHide Poly ISO 2 (planos) y Poly ISO 2 (cónicos) consisten en un núcleo de espuma de poliisocianurato de celda cerrada laminado a pesados fieltros reforzados con fibra de vidrio (no asfaltada). Los aislamientos Poly ISO 2 son compatibles con todas las membranas y accesorios MuleHide y están disponibles en densidades de 20 y 25 psi.

USOS BÁSICOS

Las placas de aislamiento MuleHide Poly ISO 2 pueden utilizarse para sistemas de cubiertas de una sola capa con balaste, fijadas mecánicamente y totalmente adheridas. Los paneles de aislamiento Poly ISO 2 pueden instalarse sobre terrazas y sustratos aprobados en obras nuevas, proyectos de desmontaje y restauración (refit). Homologado para uso en conjuntos UL Clase A y FM Clase 1.

BENEFICIOS Y DECLARACIONES SUPLEMENTARIAS

- Aprobado para aplicación directa en plataformas de acero
- MuleHide Poly ISO 2™ se fabrica utilizando tecnología de soplado de espuma libre de CFC, HCFC y HFC, con potencial de depleción de ozono (ODP) cero y prácticamente nulo (despreciable) potencial de calentamiento global (GWP)
- Disponible como paneles de 4' x 4' o 4' x 8' en grado 2 (20 psi) o grado 3 (25 psi)
- Los grosores varían de 1" a 4,5"
- Contiene entre el 52,9% y el 27,6% de materiales reciclados en peso

EMBALAJE

El embalaje de fábrica solo está destinado a la protección durante el transporte. Cuando se almacena fuera o en la obra, el aislamiento debe mantenerse al menos a 4" sobre el nivel del suelo y estar completamente cubierto con una cubierta impermeable, como una lona. Advertencia - No dejes expuesto: Este producto se quemará si se expone a una fuente de encendido con suficiente calor e intensidad, o a una llama abierta.

APROBACIONES/CUMPLIMIENTO DEL CÓDIGO

Poly ISO 2 cumple con los requisitos de las siguientes especificaciones, pruebas y normativas cuando se instala correctamente.

- ASTM C 1289, Tipo II, Clase 1, Grado 2 (20 psi) o Grado 3 (25 psi)
- CAN/ULC-S704 Tipo 2, Clase 3 o Tipo 3, Clase 3 CCMC N° 12464-L
- Aprobación FM Standard 4450/4470, Clase 1
- Clasificación UL Standard 1256
- Clasificación UL Standard 790
- Clasificación de resistencia al fuego UL Standard 263
- Norma UL 1897 Resistencia al levantamiento
- Secciones IBC Capítulo 26 y NBC sobre aislamiento de espuma

(continúa página 2)

PROPIEDADES FÍSICAS TÍPICAS (PLANAS Y CÓNICAS)

Propiedad	Método de prueba	Resultado típico
Estabilidad dimensional	ASTM D2126	<2% Cambio lineal
Resistencia a la compresión	ASTM D1621 (10% de deformación)	20 PSI (Grado 2) 25 PSI (Grado 3)
Absorción de agua	ASTM C209, ASTM D2842	< 1,5%, <3,5%
Transmisión de vapor de agua	ASTM E96	< 1,5 Perm
Densidad de productos	ASTM D1622	Peso nominal de 2 libras/pie cúbico.
Propagación de la llama (núcleo de espuma)	ASTM E84	40 a 60*
Desarrollo del humo	ASTM E84	50 a 170*
Temperatura de servicio	--	-100°F a 250°F máximo**
Resistencia a la tracción	ASTM D1623	>730 psf (35 kPa)

*Las clasificaciones numéricas determinadas por el Método de Prueba ASTM E-84 no están destinadas a reflejar los peligros que presenta este u otro material bajo condiciones reales de incendio. Un índice de propagación de la llama de 75 o menos y un desarrollo de humo de 450 o menos cumplen los requisitos del código sobre propagación de la llama y el desarrollo de humo para aislamiento de techos de espuma y plástico. Sin embargo, los códigos exigen el aislamiento de espuma plástica cuando se utiliza en construcciones de cubiertas que cumplen como ensamble con las normas FM 4450 o UL 1256 (véase las secciones IBC, NBC, UBC y SBS sobre aislamiento de espuma plástica (Capítulo 26)). El desarrollo de humo no se aplica a los tejados.

**Especificación estándar ASTM C1289 para aislamiento térmico de poliisocianurato celular rígido con cara. Las propiedades físicas anteriores se presentan como valores medios típicos determinados por métodos de prueba ASTM aceptados y están sujetas a la variación normal de fabricación.

POLY ISO 2 (PLANO)

Espesor nominal*	(mm)	LTTR R-Valor	RSI	Spanabilidad de la flauta
1.0	25.4	5.7	1.00	2-5/8
1.5	38.1	8.6	1.51	4-3/8
2.0	50.8	11.4	2.01	4-3/8
2.5	63.5	14.4	2.53	4-3/8
2.6	66	15	2.63	4-3/8
3.0	76.2	17.4	3.06	4-3/8
3.5	88.9	20.5	3.61	4-3/8
4.0	101.6	23.6	4.16	4-3/8

Los valores de resistencia térmica a largo plazo se basan en ASTM C1289 (revisada enero-2014) y CAN/ULC S770, que proporcionan un Promedio ponderado en el tiempo de 15 años.

*Otros grosores disponibles bajo petición especial.

POLY ISO 2 (Cónico)

Espesor nominal*	(mm)	LTTR R-Valor	RSI	Pendiente por pie.
0.5-1.0	12-25	4.3	0.76	1/8"
1.0-1.5	25-38	7.1	1.25	1/8"
1.5-2.0	38-50	10.0	1.76	1/8"
2.0-2.5	50-63	12.9	2.27	1/8"
0.5-1.5	12-38	5.7	1.00	1/4"
1.5-2.5	38-63	11.4	2.01	1/4"
0.5-2.5	12-63	8.6	1.51	1/2"

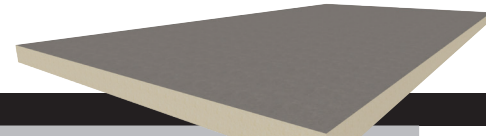
Los valores de resistencia térmica a largo plazo se basan en ASTM C1289 (revisada enero-2014) y CAN/ULC S770, que proporcionan un Promedio ponderado en el tiempo de 15 años.

*Otros grosores PUEDEN estar disponibles bajo petición especial.



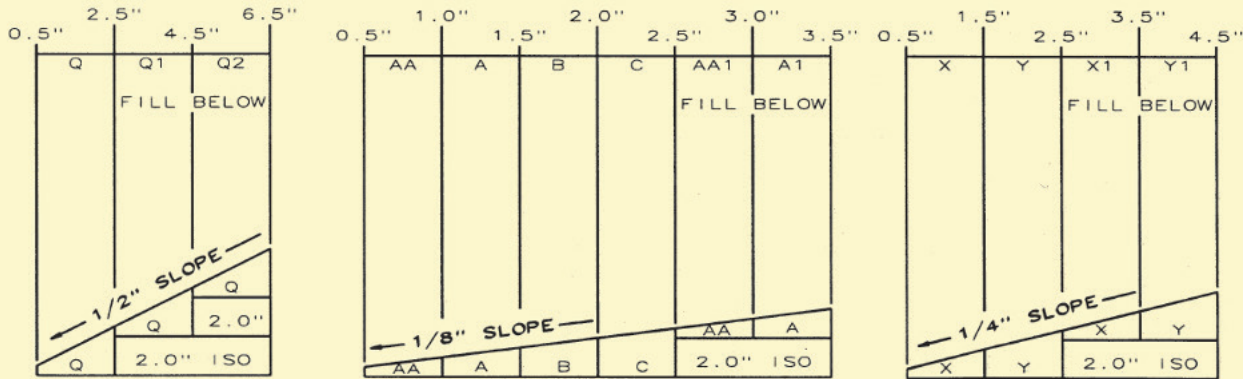
Poly ISO 2

Aislamiento del tejado



HOJA DE DATOS DEL PRODUCTO

PERFILES



- Normas estatales de calidad de aislamiento de California y Criterios de Inflamabilidad de la Espuma Título 25 (licencia #T1231)
- Ha obtenido la certificación GREENGUARD GOLD UL 2818 MuleHide Poly ISO 2 se fabrica utilizando tecnología de soplado de espuma libre de CFC, HCFC y HFC, con potencial de agotamiento de ozono (ODP) cero y prácticamente nulo potencial de calentamiento global (GWP) (insignificante).

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Sistemas de membrana monocapa balastrada - MuleHide Poly ISO 2 no requiere fijación a la cubierta en este sistema. Todas las tablas deben estar ajustadas firmemente para evitar movimientos, separaciones o daños durante la instalación del sistema de membrana. Todos los huecos superiores a 1/4" deben rellenarse. Una vez instalada la membrana, se deben aplicar cantidades suficientes de lastre para evitar el movimiento de la membrana y el aislamiento. Consulte el Manual MuleHide y la Hoja de Datos de Prevención de Pérdidas FM 1-29 para información sobre las directrices de lastre.

Sistemas de membrana de un solo capa fijados mecánicamente - MuleHide Poly ISO 2 deben fijarse con fijadores y placas de aislamiento MuleHide (o fijaciones aprobadas por FM) usando un mínimo de 4 fijadores por tabla de 4'x 4' (1 fijador por 4 pies cuadrados) y un mínimo de 6 fijadores por tabla de 4'x 8' (1 fijador por 5,33 pies cuadrados). Consulte el Manual de MuleHide para la colocación correcta de los sujetadores.

Sistemas de membrana monocapa totalmente adheridos - MuleHide Poly ISO 2 deben instalarse con el lado perforado hacia abajo. La fijación del aislamiento variará según el grosor del aislamiento y los requisitos del trabajo. Si la capa superior tiene menos de 2" de grosor, instala un mínimo de 8 fijadores por tabla de 4'x 4' (1 fijador por 2 pies cuadrados) y un mínimo de 16 fijadores por tabla de 4'x 8' (1 fijador por 2 pies cuadrados). Si la capa superior tiene 2" de grosor o más, instala 4 fijadores por 4' x 4' o 8 fijadores por placa aislante de 4' x 8'. Consulta el Manual de MuleHide para la densidad y colocación adecuada de los sujetadores. Puede ser necesario un sujeción adicional para ciertas condiciones laborales. En algunos casos, se puede usar asfalto caliente y empinado o adhesivo aislante para fijar el

MuleHide Poly ISO 2 a las plataformas de hormigón aprobadas. Solo se pueden usar tablas de 4'x 4'. Contacta con el Departamento Técnico de MuleHide para requisitos y procedimientos específicos.

PROTECCIÓN & SEGURIDAD

MuleHide mantiene hojas de datos de seguridad en todos sus productos no exentos. Las hojas de datos de seguridad contienen información de salud y seguridad para el desarrollo de procedimientos adecuados de manejo de productos que protejan a sus empleados y clientes. Las hojas de datos de seguridad de MuleHide deben ser leídas y comprendidas por todo el personal de supervisión y empleados antes de utilizar los productos MuleHide en sus instalaciones.

INFORMACIÓN ADICIONAL

En proyectos en los que se solicite una garantía estándar o premium de MuleHide, un representante autorizado de MuleHide inspeccionará todo el trabajo finalizado. La información proporcionada en este PDS está sujeta a cambios sin previo aviso. Consulta siempre la web de MuleHide en www.mulehide.com para la última información, cambios y novedades, o contacta con MuleHide en el 800-786-1492.

AVISO: AVISO

Las declaraciones proporcionadas sobre el material mostrado están destinadas a servir de guía para el uso del material y se consideran verdaderas y precisas en el momento de la impresión. Ninguna declaración hecha por nadie puede prevalecer sobre esta información, salvo cuando se haga por escrito por Mule-Hide Products Co., Inc. ("MuleHide"). Dado que la forma de uso está fuera de nuestro control, MuleHide no autoriza a nadie a otorgar ninguna garantía de comerciabilidad o idoneidad para ningún propósito particular ni ninguna otra garantía, garantía o representación, expresa o implícita, respecto a este material. Este producto puede ser elegible para una garantía de MuleHide; por favor, consulta la web de MuleHide en www.mulehide.com o contacta directamente con MuleHide al 800-786-1492 para más detalles. Comprador y usuario aceptan el producto bajo (incluida la del usuario), pérdida o responsabilidad resultante del manejo, almacenamiento o uso de estas condiciones y asume el riesgo de cualquier fallo, lesión a personas o bienes. El producto se maneja, almacene o no conforme a las instrucciones o especificaciones. MuleHide debe ser notificado por escrito de cualquier reclamación y se le debe dar la oportunidad de inspeccionar la supuesta avería antes de realizar las reparaciones.